

Ticinque RTI AT



Per approfondimenti e aggiornamenti inquadra il codice QR sul prodotto
For further information and updates, scan the QR code on the product



ta 0÷40°C

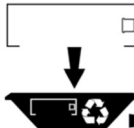
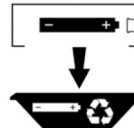
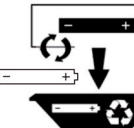
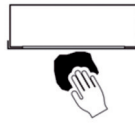
230V-50Hz



Beghelli

www.beghelli.com

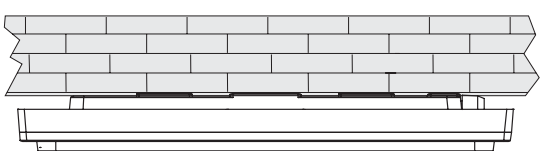
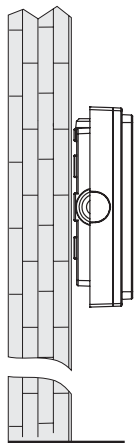
BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - 40053 Loc. Monteveglio - Valsamoggia (BO) - Tel. + 39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626



2012/19/UE

334.902.617 A

A



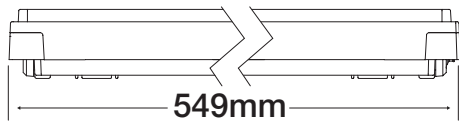
+ cod. 11583



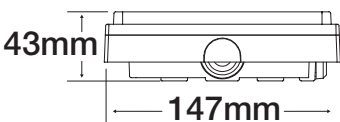
+ cod. 11584



+ cod. 11585



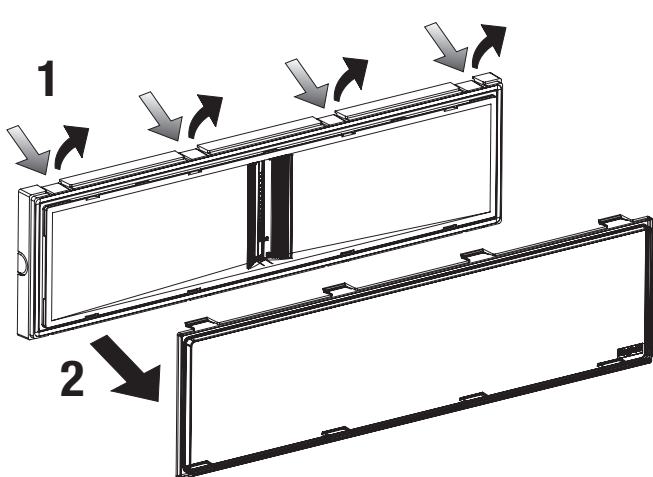
549mm



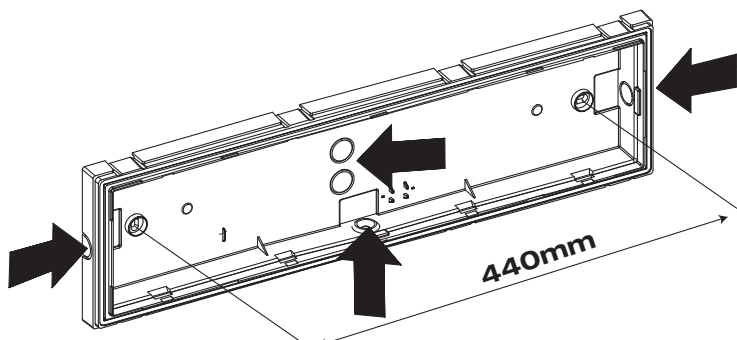
43mm

147mm

B

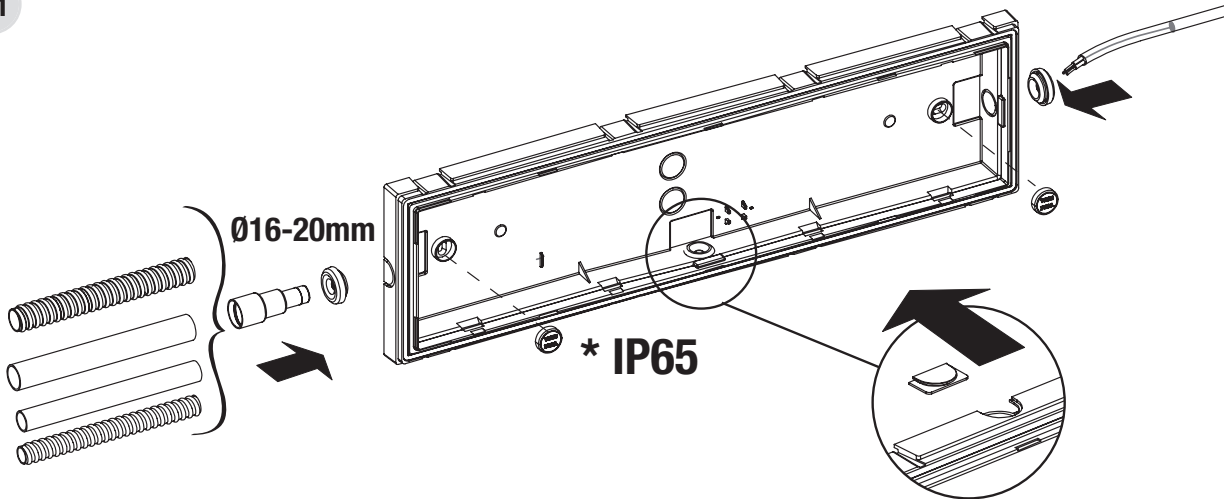


C



440mm

C1



Ø16-20mm

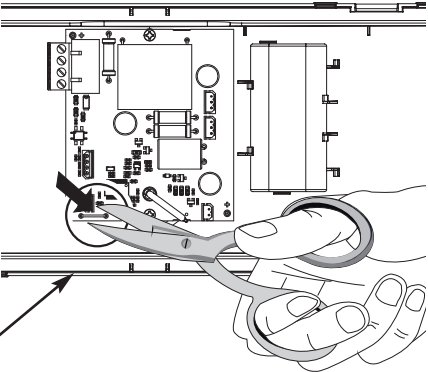
* IP65

D

Settaggio base (1h-3h) senza uso di App
Basic setting (1h-3h) without using App

1

Autonomia:
- 1h filo integro
- 3h filo tagliato
Autonomy:
- 1h wire intact
- 3h cut wire



Connettere la batteria DOPO il taglio del filo per la selezione dell'autonomia
La selezione dell'autonomia della lampada effettuata da App è prioritaria rispetto alle impostazioni sul circuito.

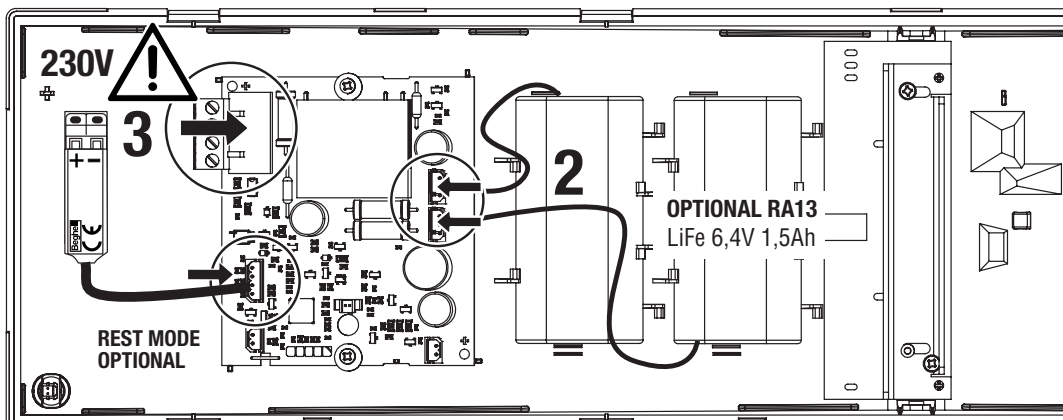
Connect the battery AFTER cutting the wire for autonomy selection
The selection of the autonomy of the lamp made by the App has priority over the settings on the circuit.



90 120 180 480

A= Test
C= Interruttore accensione lampada/ Light switch

battery connector



230V

3

2

OPTIONAL RA13
LiFe 6,4V 1,5Ah

REST MODE
OPTIONAL

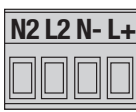


La selezione dell'autonomia della lampada effettuata da App è prioritaria rispetto alle impostazioni sul circuito.
The selection of the autonomy of the lamp made by the App has priority over the settings on the circuit.

SA lamp

SE lamp

REST MODE OPTIONAL



N2 L2 N- L+

N2 L2 N- L+

N2 L2 N- L+

15048

A C

A

230Vac 230Vac

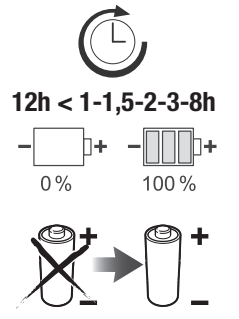
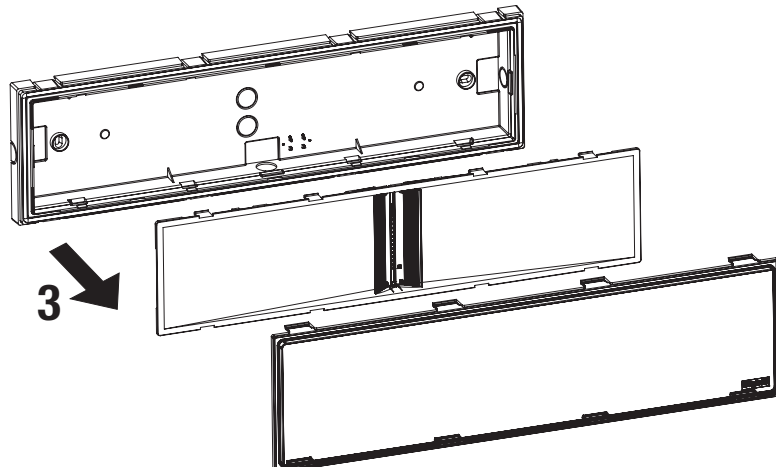
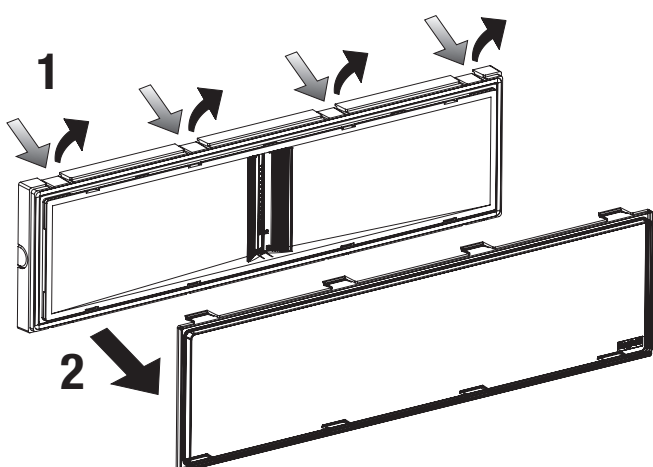
230Vac

230Vac

2730



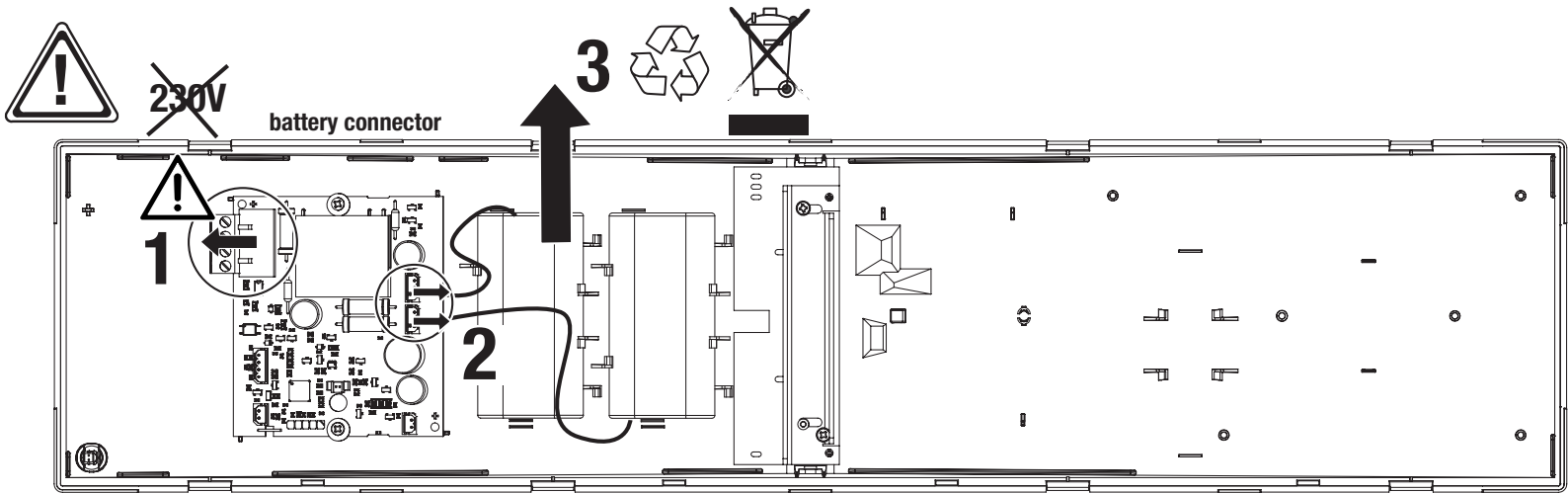
A



12h < 1-1,5-2-3-8h

0% 100%





	230V 50Hz	COS φ	LED		 *
8592L 	180mA	0,07	16 LED	LiFe 6,4V 2Ah	1h 1,5h 2h 3h 8h
8593L 	180mA	0,115	16 LED	LiFe 6,4V 2Ah	

• opzione disponibile - *available option*

CONFIGURAZIONI E COMANDI - <i>CONFIGURATION AND COMMANDS</i>		senza APP without APP	Azione locale su singolo apparecchio <i>Local action on a single device</i>
CONFIGURAZIONI <i>CONFIGURATION</i>	Autonomia-Duration 1h	• Default	• Default
	Autonomia-Duration 1,5h		•
	Autonomia-Duration 2h		•
	Autonomia-Duration 3h	• con jumper	•
	Autonomia-Duration 8h		•
	Settaggio SE/SA (solo su lampade SA) <i>Setting Non-maintained/Maintained (only on Maintained Luminaire)</i>		•
	Settaggio pari/dispari AT / <i>Setting even/odd AT</i>	• Definito dall'ID del QR code. Non modificabile • <i>Preset by ID of QR code. Cannot be modified</i>	•
	Durata Test 1h/ pari all'autonomia scelta / <i>Test duration 1h or autonomy set</i>	• Durata Test 1h • <i>Test duration 1h</i>	•
	Reset di fabbrica / <i>Manufacturer data reset</i>		•
COMANDI E FUNZIONI <i>COMMANDS AND FUNCTIONS</i>	Start/Stop Test Funzionale / <i>Start/Stop functional Test</i>		•
	Sync Test automatico / <i>Sync automatic Test</i>		•

 **Utilizzo con App B.connect - *Use with App B.connect***

A- Aprire App B.connect (scaricabile su App Store e Google Play).

B- Tramite il menu *"lampada"* si accede alle impostazioni: Ore autonomia, Modalità, Pari/dispari, Durata Test, Sync lampade, Reset di fabbrica.

Tramite l'icona:

 **Test emergenza:** Test funzionale; stop Test

RISPOSTA LAMPADA:

1 lampeggio alta luminosità= funzione eseguita

5 lampeggi bassa luminosità= funzione NON abilitata

Nessun lampeggio= comando NON ricevuto

A- Open App B.connect (available for download on the App Store and Google Play).

B- The "luminaire" menu is used to access the settings: Autonomy time, Mode, Even/odd, Test duration, Sync luminaire, Factory reset.

Using the icon:

 **Test emergency:** functional Test; stop Test

LAMP RESPONSE:

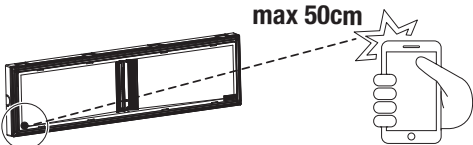
1 high brightness flash= function performed

5 low light flashes= function NOT enabled

No flashing= command NOT received

POSIZIONAMENTO LAMPADA PER COPERTURA APP B.connect (es. molta luce - minore distanza)

POSITION LAMP FOR COVER ENSURE THE PROGRAM (eg. a lot of light - less distance)



OPZIONALE: per porre l'apparecchio in "modo riposo", utilizzare l'accessorio cod. 15048 e il telecomando Inibit (cod. 2730).

PERIODICITA' DEI TEST AUTOMATICI:

TEST FUNZIONALE (30 sec)= ogni 28 giorni

TEST DI AUTONOMIA (1h)= ogni 26 settimane

Le lampade pari eseguono il Test di autonomia 1 settimana dopo quelle dispari.

(0,2,...,8,A,C,E)= pari; (1,3,...,9,B,D,F)= dispari.

SEGNALAZIONI LED

VERDE FISSO	BATTERIA CARICA
VERDE LAMPEGGIANTE	BATTERIA IN RICARICA
UN LAMPEGGIO ROSSO	ERRORE BATTERIA AUTONOMIA
DUE LAMPEGGI ROSSI	ERRORE LED DI ILLUMINAZIONE
TRE LAMPEGGI ROSSI	BATTERIA SCOLLEGATA

APERTURA DELLA COMUNICAZIONE DA APP:

Togliere e ridare la rete per meno di 3 secondi.

La comunicazione rimane possibile per 2 ore e per 1 min il LED lampeggia di arancione per segnalare l'apertura della comunicazione. Test Funzionale e STOP Test funzionale sono comandati da App B.Connect in qualunque momento senza dover aprire la comunicazione con l'apparecchio.

AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

- Batteria Ricaricabile e sorgente LED sono di tipo non sostituibile. Per eventuali riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

*** Attenzione:** scossa elettrica

OPTIONAL: to put the appliance in "rest mode", use the accessory cod. 15048 and the Inibit remote control (code 2730).

AUTOMATIC TESTS PERIODICITY:

FUNCTIONAL TEST (30 sec)= every 28 days

AUTONOMY TEST (1h)= every 26 weeks

Even lamps carry out the autonomy test 1 week after the odd lamps.

(0,2,...,8,A,C,E)= even; (1,3,...,9,B,D,F)= odd.

LED SIGNALS

FIXED GREEN	BATTERY CHARGED
FLASHING GREEN	BATTERY CHARGING
ONE RED FLASH	BATTERY ERROR DURATION
TWO RED FLASHES	LIGHTING LED ERROR
THREE RED FLASHES	BATTERY DISCONNECTED

OPENING THE COMMUNICATION FROM APP:

Remove and reset the network for less than 3 seconds.

The communication remains possible for 2 hours and for 1 min the LED flashes orange to signal the communication opening. The Functional Test and the Functional STOP Test are controlled by the B.Connect App at any time without having to open communication with the device.

WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.

- Rechargeable battery and LED source are non-replaceable type. Contact an authorised technical service centre for any repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

*** Caution:** electric shock

OPTIONAL: Um das Gerät in den "Ruhemodus" zu versetzen, verwenden Sie den Zubehörcode. 15048 und die Inibit-Fernbedienung (Code 2730).

INTERVALLE DER AUTOMATISCHEN TESTS:

FUNKTIONSTEST (30 Sek.)= alle 28 Tage

BETRIEBSDAUERTEST (1h)= alle 26 Wochen

Die geraden Lampen führen den Autonomietest 1 Woche nach ungeraden aus.

(0,2,...,8,A,C,E)= gerade; (1,3,...,9,B,D,F)= ungerade.

LED-ANZEIGEN

DAUERLICHT GRÜN	BATTERIE GELADEN
BLINKEN GRÜN	BATTERIE WIRD AUFGELADEN
EINMAL BLINKEN ROT	FEHLER BETRIEBSDAUER BATTERIE
ZWEIMAL BLINKEN ROT	FEHLER DER LEUCHT-LED
DREIMAL BLINKEN ROT	BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN

ÖFFNEN DER KOMMUNIKATION ÜBER DIE APP:

Entfernen Sie das Netzwerk und stellen Sie es für weniger als 3 Sekunden

wieder her. Die Kommunikation bleibt 2 Stunden lang möglich und die LED blinkt 1 Minute lang orange, um den Beginn der Kommunikation zu signalisieren. Funktionstest und STOP-Funktionstest werden jederzeit von der B.Connect App gesteuert, ohne dass die Kommunikation mit dem Gerät geöffnet werden muss.

WARNUNGEN - GARANTIE

- Die Leuchte ist ausschließlich für den Zweck, für den sie hergestellt wurde, zu verwenden. Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.

- Der Akku und die LED-Quelle sind nicht auswechselbar. Für eventuelle Reparaturen autorisiertes Service-Center kontaktieren, um Originalersatzteile anzufordern. Das Nichteinhalten der oben genannten Bestimmungen kann die Sicherheit der Leuchte gefährden.

*** Vorsicht:** Stromschlag

VOLITELNÉ: pro uvedení spotřebiče do „klidového režimu“ použijte kód příslušenství. 15048 a dálkové ovládání Inibit (kód 2730).

PERIODICITA AUTOMATICKÝCH TESTŮ:

TEST FUNKČNOSTI (30s) = každých 28 dnů

TEST AUTONOMIE (1h) = každých 26 týdnů

Sudé světelné zdroje vykonávají test autonomie 1 týden po lichých zdrojích.

(0,2,...,8,A,C,E) = sudé; (1,3,...,9,B,D,F) = liché

SIGNALIZACE LED

SVÍTICÍ ZELENÁ	BATERIE JE NABITA
BLIKAJÍCÍ ZELENÁ	DOBIJENÍ BATERIE
JEDNA ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ	VADNÁ BATERIE
DVĚ ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ	VADNÁ SVĚTELNÁ LED DIODA
TRÍ ČERVENÉ BLIKAJÍCÍ	BATERIE JE ODPOJENA

OTEVŘENÍ KOMUNIKACE Z APLIKACE:

Odpojte a obnovte síť na méně než 3 sekundy.

Komunikace zůstává možná po dobu 2 hodin a LED bliká oranžově po dobu 1 minuty, čímž signalizuje otevření komunikace. Test funkčnosti a STOP testu funkčnosti jsou řízeny aplikací B.Connect v jakýkoli okamžik, aniž by bylo nutné otevřít komunikaci se světlem.

UPOZORNĚNÍ – ZÁRUKA

- Toto světlo může být použito pouze k účelu, pro nějž bylo vyrobeno. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné.

- Nabíjecí baterie a LED zdroj jsou nevyměnitelné.

Pro případné opravy se obraťte na autorizované servisní středisko, které používá pouze originální náhradní díly. Nerespektování výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečnost svítidla.

*** Upozornění:** elektrický šok

OPCJONALNIE: aby przełączyc urządzenie w „tryb spoczynku”, należy użyć akcesorium cod. 15048 i pilot Inibit (kod 2730).

CZĘSTOTLIWOŚĆ TESTÓW:

TEST FUNKCJONALNY = (30 SEKUND)= CO 28 DNI

TEST AUTONOMII (1h)= co 26 tygodni

Testy wykonywane są dla oprav parzystych i nieparzystych w odstępie jednego tygodnia.

(0,2,...,8,A,C,E)= parzyste; (1,3,...,9,B,D,F)= nieparzyste.

SYGNAŁY LED

CIEŁY ZIELONY	BATERIA NAŁADOWANA
MIGAJĄCY ZIELONY	BATERIA ŁADUJE SIĘ
JEDNO BŁYŚNIĘCIE CZERWONE	BŁĄD BATERII
DWA BŁYŚNIĘCIA CZERWONE	BŁĄD LED
TRZY BŁYŚNIĘCIA CZERWONE	BATERIA ODŁĄCZONA

KOMUNIKACJA POPRZEC APLIKACJĘ:

Usuń i zresetuj sieć na mniej niż 3 sekundy.

Komunikacja pozostaje możliwa przez 2 godziny, o możliwości połączenia informuje przez minutę migająca na pomarańczowo dioda LED. Test funkcjonalny i jego zatrzymanie jest możliwe poprzez aplikację B.connect w dowolnym czasie również w przypadku braku komunikacji z urządzeniem.

OSTRZEŻENIE – GWARANCJA

- To urządzenie powinno być użytkowane tylko i wyłącznie do celu, do którego zostało zaprojektowane. Każde inne użycie może być traktowane jako niewłaściwe i niebezpieczne.

- Akumulator i źródło LED są niewymienialne. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu naprawy, może ona wymagać tylko oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie wyżej wymienionych warunków może naruszać bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.

*** Uwaga:** urządzenie pod prądem